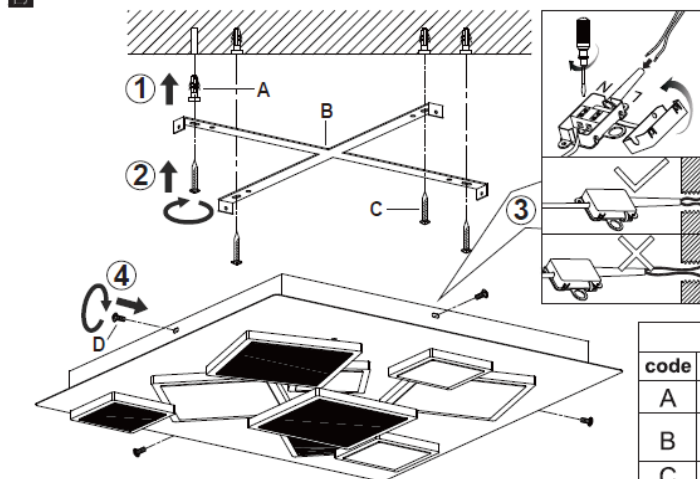
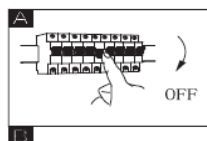
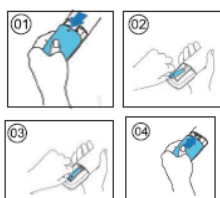
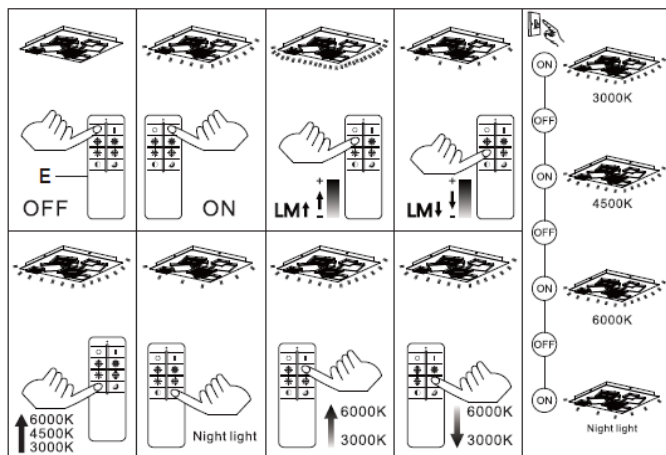
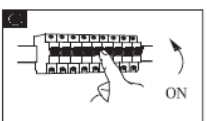


spare parts		
code		
A		x4PCS
B		x1PC
C		x4PCS
D		x4PCS
E		x1PC
F		x2PCS



F = 2 x AAA 1,5V battery incl



DE: Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse: E.

CZ: Tento výrobek obsahuje svítidlo třídy energetické účinnosti: E.

SE: Denna produkt innehåller en ljuskälla med energiklass: E.

SK: Tento výrobek obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti: E.

SI: Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti: E.

HU: A termék a következő energiaosztályba tartozó fényforrást tartalmaz: E.

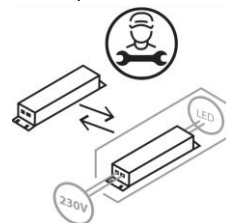
HR: Ovaj proizvod sadrži jedan izvor svjetlosti razreda energetske učinkovitosti: E.

BG: Този продукт съдържа източник на светлина с клас на енергийна ефективност: E.

RO: Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică: E.

SR: Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase energetske efikasnosti: E.

FR : Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique : E.



DE: Austausch des Betriebsgeräts durch einen Professionisten

CZ: Výměna zařízení odborníkem

SE: Apparaten byts ut av en professionell person.

SK: Výmena zariadenia profesionálom

SI: Zamenjava krmilne naprave s strani strokovnjaka

HU: Működtető eszköz csere szakember által

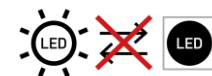
HR: Zamjena upravljačkog uređaja od strane profesionalca

BG: Смяна на пусково-регулиращата апаратура от професионалист

RO: Înlocuirea dispozitivului de comandă de către un profesionist

SR: zamena upravljačkog uređaja od strane stručnog lica

FR: Remplacement de l'appareillage de commande par un professionnel



DE: Leuchtmittel nicht austauschbar

CZ: Žárovku nelze vyměnit

SE: Ljuskällan är ej utbytbar.

SK: Nevymeniteľná žiarovka

SI: Svetilka ni zamenljiva

HU: Izzó nem cserélhető

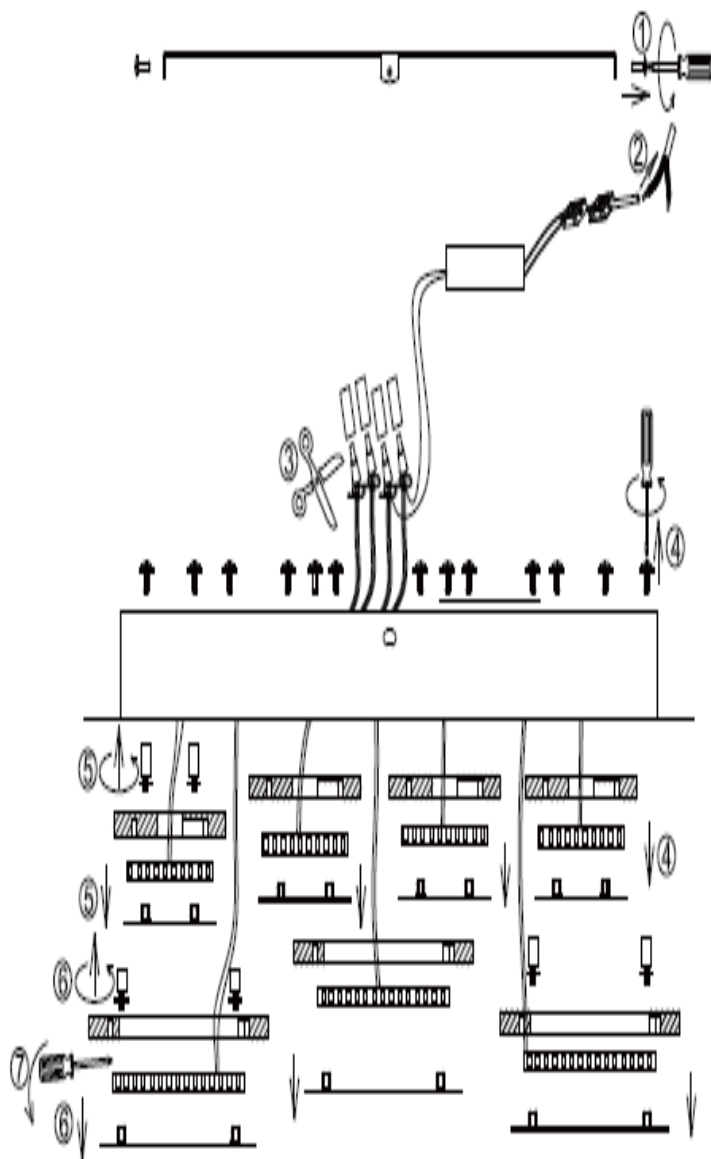
HR: Žarulja nije zamjenjiva

BG: Крушката не се сменя

RO: Becul nu se poate înlocui

SR: sijalica se ne može menjati

FR: Ampoule non remplaçable

**DE: Demontieren Sie die Lichtquelle und das Betriebsgerät:**

1. Entfernen Sie die Aufhängeplatte mit einem Schraubendreher.
2. Entfernen Sie das Eingangskabel von der LN-Klemmenleiste
3. Verwenden Sie eine Schere, um die geschlossene CE-2-Klemme und den Treiberausgang abzuschneiden
5. Entfernen Sie mit einem Schraubendreher die Schrauben am Chassis und nehmen Sie das Eisenblech/Acryl heraus
5. Schrauben Sie die Eisenteile ab und nehmen Sie das Eisenblech / Acrylblech heraus
6. Schrauben Sie die Eisenteile ab und nehmen Sie die Eisenplatte / Acrylplatte heraus
7. Löten Sie das Anschlusskabel der LED-Lichtleiste mit einem elektrischen LötKolben ab und nehmen Sie dann die LED-Lichtleiste mit einem Schraubendreher ab.

CZ: Demontujte zdroj světla a ovládací zařízení:

1. Odstraňte závěsnou desku pomocí šroubováku.
2. Odpojte vstupní kabel od svorkovnice LN
3. Pomocí nůžek odstříhnete uzavřený terminál CE-2 a výstup ovladače
5. Pomocí šroubováku odšroubujte šrouby na šasi a vyjměte plech/akryl
5. Odšroubujte železné díly a vyjměte železný plech/akrylový plech
6. Odšroubujte železné díly a vyjměte železnou desku/akrylovou desku
7. Odpájejte přívodní vodič LED světelné lišty elektrickou páječkou a poté LED světelnou lištu sejměte šroubovákem.

SE: Demontera ljuskällan och driftdonet:

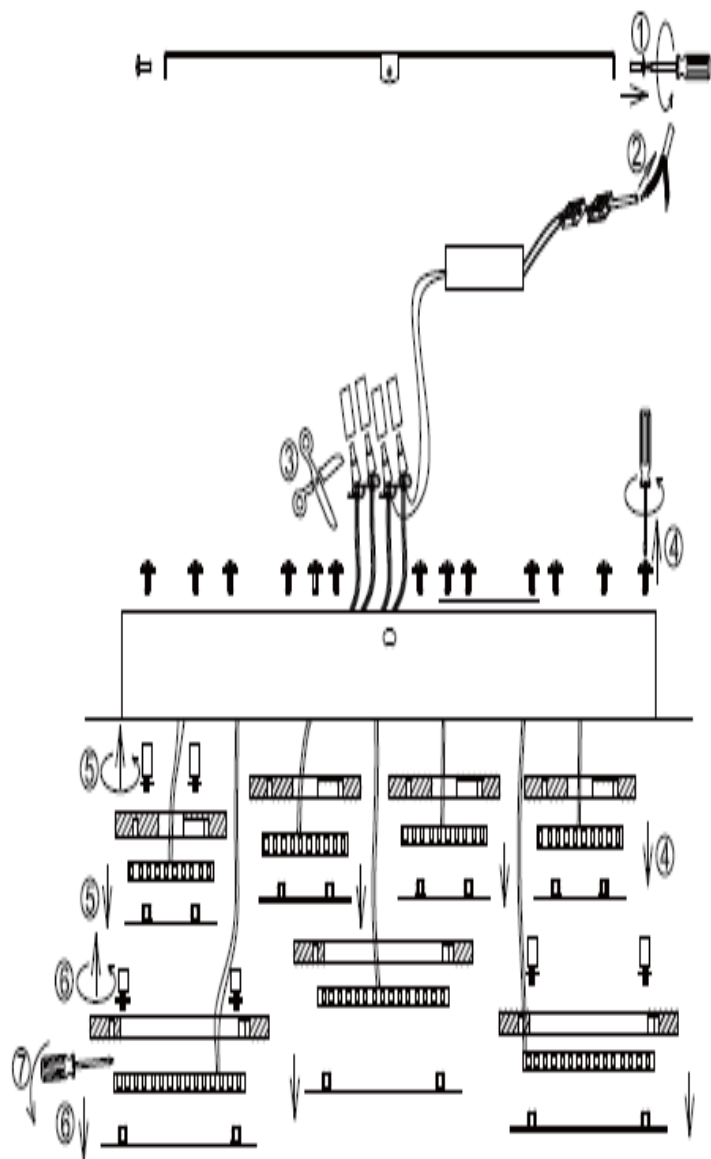
1. Ta bort hängplattan med en skruvmejsel.
2. Koppla bort ingångskabeln från LN-kopplingsplinten
3. Använd en sax för att klippa av den stängda CE-2-terminalen och drivrutinutgången
5. Använd en skruvmejsel, ta bort skruvarna på chassit och ta ut plåten/akrylplåten
5. Skruva loss järndelarna och ta ut järnplåten/akrylplåten
6. Skruva loss järndelarna och ta ut järnplattan/akrylplattan
7. Löd loss ledtråden på LED-ljusstaven med en elektrisk lödkolv och ta sedan bort LED-ljusbalken med en skruvmejsel.

SK: Demontujte zdroj svetla a ovládacie zariadenie:

1. Odstráňte závesnú dosku pomocou skrutkovača.
2. Odpojte vstupný kábel zo svorkovnice LN
3. Pomocou nožníc odrežte uzavretý terminál CE-2 a výstup ovládača
5. Pomocou skrutkovača odskrutkujte skrutky na šasi a vyberte plech/akryl
5. Odskrutkujte železné diely a vyberte železný plech/akrylový plech
6. Odskrutkujte železné časti a vyberte žehliacu platňu/akrylovú platňu
7. Odpájajte prívodný vodič svetelnej lišty LED pomocou elektrickej spájkovačky a potom vyberte svetelnú lištu LED pomocou skrutkovača.

SI: Odstranite vir svetlobe in krmilno napravo:

1. Odstranite visečo ploščo z izvijačem.
2. Odklopite vhodni kabel iz priključnega bloka LN
3. S škarjami odrežite zaprt terminal CE-2 in izhod gonilnika
5. Z izvijačem odstranite vijake na ohišju in odstranite železno/akrilno pločevino
5. Odvijte železne dele in odstranite železno/akrilno pločevino
6. Odvijte železne dele in odstranite železno ploščo/akrilno ploščo
7. Z električnim spajkalnikom odpajkaj žico LED svetlobne palice in nato z izvijačem odstranimo LED svetlobno palico.

**HU: Szerelje szét a fényforrást és a vezérlőegységet:**

1. Csavarhúzóval távolítsa el a függesztőlemezt.
2. Válassza le a bemeneti kábelt az LN sorkapocsról
3. Olló segítségével vágja le a zárt CE-2 terminált és a meghajtó kimenetét
5. Csavarhúzóval távolítsa el a csavarokat a házról, és vegye ki a vas-/akrilapot
5. Csavarja le a vasalkatrészeket, és vegye ki a vaslapot/akrilapot
6. Csavarja le a vasalkatrészeket, és vegye ki a vaslemezt/akrilapot
7. Elektromos forrasztópákával forrassza ki a LED-es lámpaléc vezetékét, majd csavarhúzóval vegye le a LED-es fénysávot.

HR: Rastavite izvor svjetla i upravljački uređaj:

1. Uklonite viseću ploču odvijačem.
2. Odspojite ulazni kabel iz LN terminalnog bloka
3. Upotrijebite škare da odrežite zatvoreni CE-2 terminal i izlaz upravljačkog programa
5. Pomoću odvijača uklonite vijke na kućištu i izvadite željezni lim/akril
5. Odvijte željezne dijelove i izvadite željezni lim/akrilni lim
6. Odvijte željezne dijelove i izvadite željeznu ploču/akrilnu ploču
7. Električnim lemilom odlemitе žicu LED svjetlosne šipke, a zatim odvijačem skinite LED svjetlosnu šipku.

BG: Демонтирайте източника на светлина и управлящото устройство:

1. Отстранете висящата плоча с отвертка.
2. Изключете входния кабел от клемния блок на LN
3. Използвайте ножица, за да отрежете затворения терминал CE-2 и изхода на драйвера
5. С помощта на отвертка отстранете винтовете на шасито и извадете листовото желязо/акрил
5. Развийте железните части и извадете железния лист/акрилни лист
6. Развийте железните части и извадете желязната/акрилната плоча
7. Разпайте проводника на LED светлинната лента с електрически поялник и след това свалете LED светлинната лента с отвертка.

RO: Demontați sursa de lumină și dispozitivul de control:

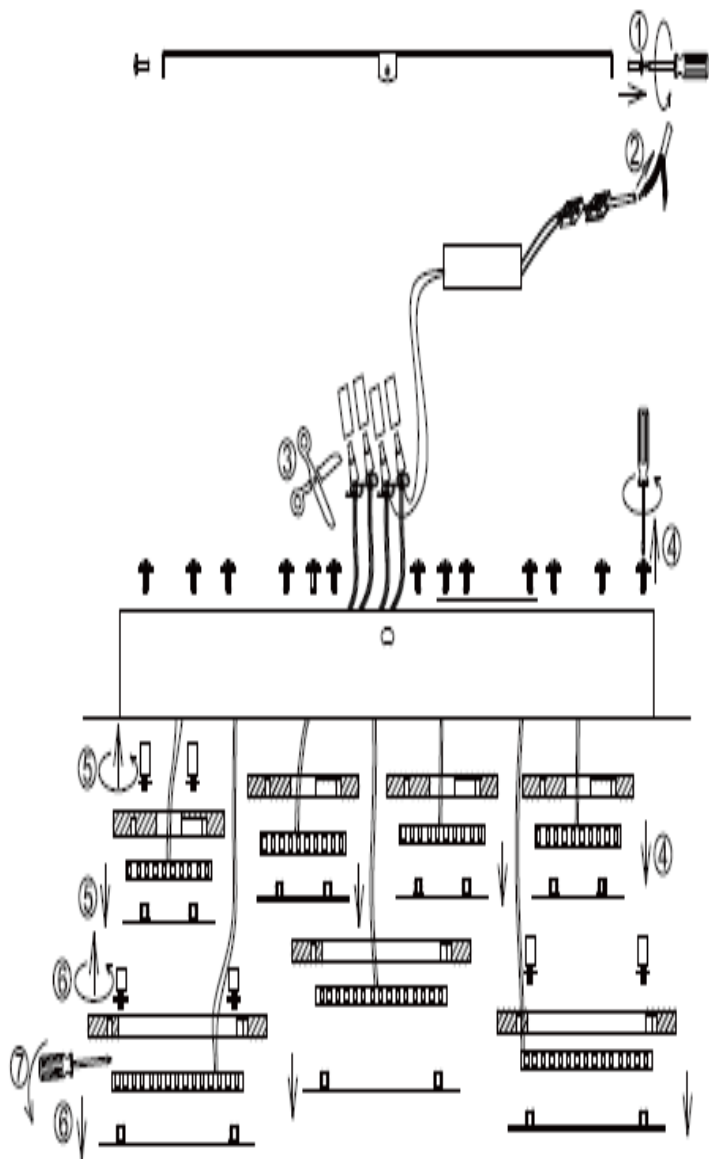
1. Scoateți placa de suspendare cu o șurubelniță.
2. Deconectați cablul de intrare de la blocul terminal LN
3. Folosiți foarfecile pentru a tăia terminalul închis CE-2 și ieșirea driverului
5. Folosind o șurubelniță, scoateți șuruburile de pe șasiu și scoateți tabla de fier/acril
5. Deșurubați piesele de fier și scoateți foaia de fier/foia acrilică
6. Deșurubați piesele de fier și scoateți placa de fier/placa acrilică
7. Deslipiți firul de plumb al barei de lumină cu LED-uri cu un fier de lipit electric și apoi scoateți bara de lumină LED cu o șurubelniță.

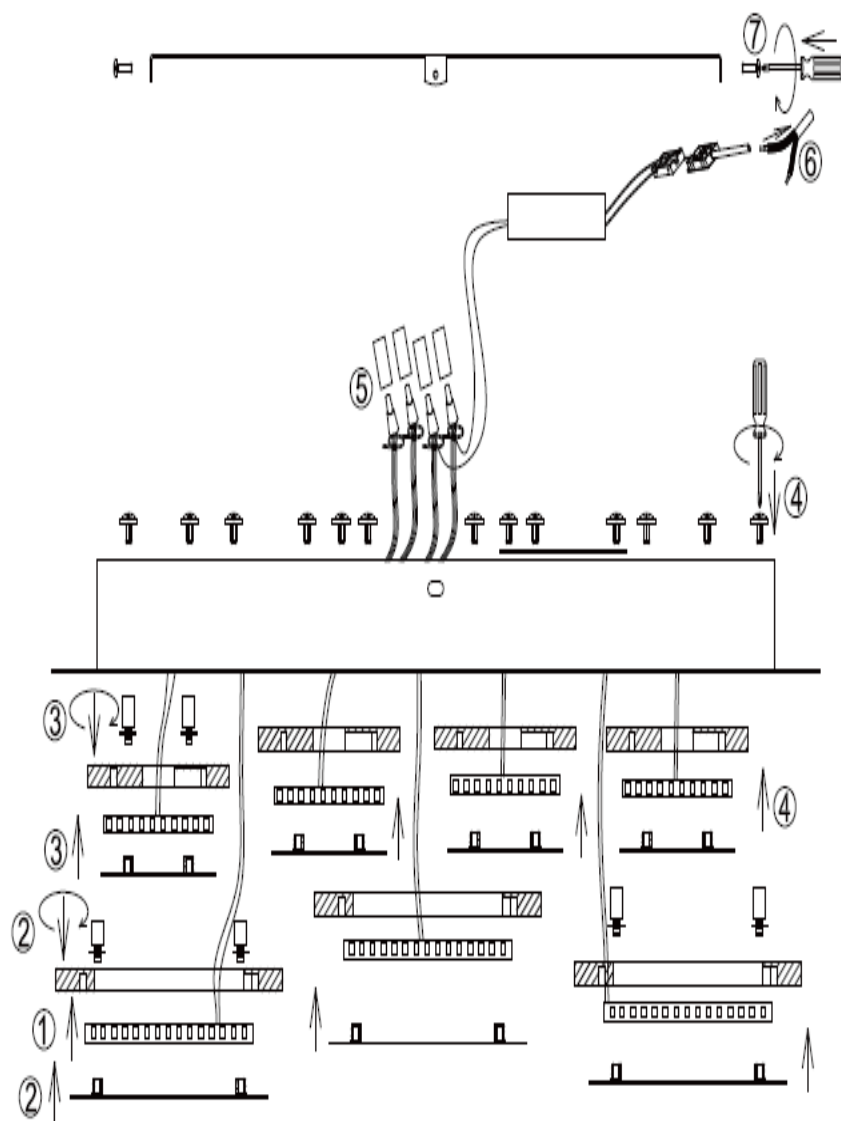
SR: Demontirajte izvor svetlosti i kontrolnu opremu:

1. Uklonite ploču za vješanje pomoću odvijača.
2. Odspojite ulazni kabl sa LN terminalnog bloka
3. Koristite makaze da odsečete zatvoreni CE-2 terminal i izlaz drajvera
5. Pomoću šrafčigera uklonite zavrtnje na šasiji i izvadite lim od gvožđa/akrila
5. Odvrnite gvozdene delove i izvadite gvozdeni lim/akrilni lim
6. Odvrnite gvozdene delove i izvadite gvozdenu ploču/akrilnu ploču
7. Odlemitе žicu LED svetlosne trake električnim lemilom, a zatim šrafčigerom skinite LED svetlosnu šipku.

FR: Démontez la source lumineuse et l'appareillage :

1. Retirez la plaque de suspension avec un tournevis.
2. Débrancher le câble d'entrée du bornier LN
3. Utilisez des ciseaux pour couper le terminal CE-2 fermé et la sortie du pilote
5. À l'aide d'un tournevis, retirez les vis du châssis et retirez la tôle/l'acrylique
5. Dévissez les pièces en fer et sortez la feuille de fer/feuille acrylique
6. Dévissez les pièces en fer et sortez la plaque de fer/plaque acrylique
7. Dessoudez le fil conducteur de la barre lumineuse LED avec un fer à souder électrique, puis retirez la barre lumineuse LED avec un tournevis.



**DE: Installieren Sie die Lichtquelle und die Treiberschlritte:**

1. Verwenden Sie einen elektrischen Lötcolben, um den Anschlussdraht des LED-Lichtstreifens zu löten, und installieren Sie dann den LED-Lichtstreifen auf dem Acryl.
2. Verwenden Sie Eisenteile, um das Acryl- / Eisenblech fest zu verriegeln
3. Passen Sie das Eisenblech/Acrylblech an das Loch des Chassis an und verwenden Sie die Schraube, um das Acryl-/Eisenblech fest zu verriegeln.
4. Verwenden Sie die geschlossene CE-2-Klemme, um das Lichtquellenkabel mit dem Treiberausgangskabel zu verbinden.
5. Verbinden Sie den Eingangsdraht mit der entsprechenden Position der LN-Klemme.
6. Verwenden Sie einen Schraubendreher, um die Aufhängeplatte zu installieren, um die Lampe zu befestigen.

CZ: Nainstalujte zdroj světla a kroky ovladače:

1. Pomocí elektrické páječky připojte vodič světelného pásu LED a poté nainstalujte světelný pásek LED na akryl.
2. Pomocí železných dílů pevně zajistěte akrylovou/železnou desku
3. Přiložte železnou desku/akrylovou desku k otvoru v šasi a pomocí šroubu akrylátovou/železnou desku pevně zajistěte.
4. Pomocí uzavřené svorky CE-2 připojte kabel zdroje světla k výstupnímu kabelu ovladače.
5. Připojte vstupní vodič k odpovídající pozici svorky LN.
6. Pomocí šroubováku nainstalujte závěsnou desku pro upevnění lampy.

SE: Installera ljuskällan och drivrutinen steg:

1. Använd en elektrisk lödkolv för att löda ledtråden till LED-ljusremsan och installera sedan LED-ljusremsan på akrylen.
2. Använd järndelar för att låsa akryl/järnplåten ordentligt
3. Passa ihop järnplåten/akrylplåten med hålet i chassit och använd skruven för att låsa akryl/järnplåten ordentligt.
4. Använd den stängda CE-2-klämman för att ansluta ljuskällans kabel till drivrutinsutgångskabeln.
5. Anslut ingångskabeln till motsvarande position på LN-terminalen.
6. Använd en skruvmejsel för att installera hängplattan för att fixera lampan.

SK: Nainštalujte zdroj svetla a kroky ovládača:

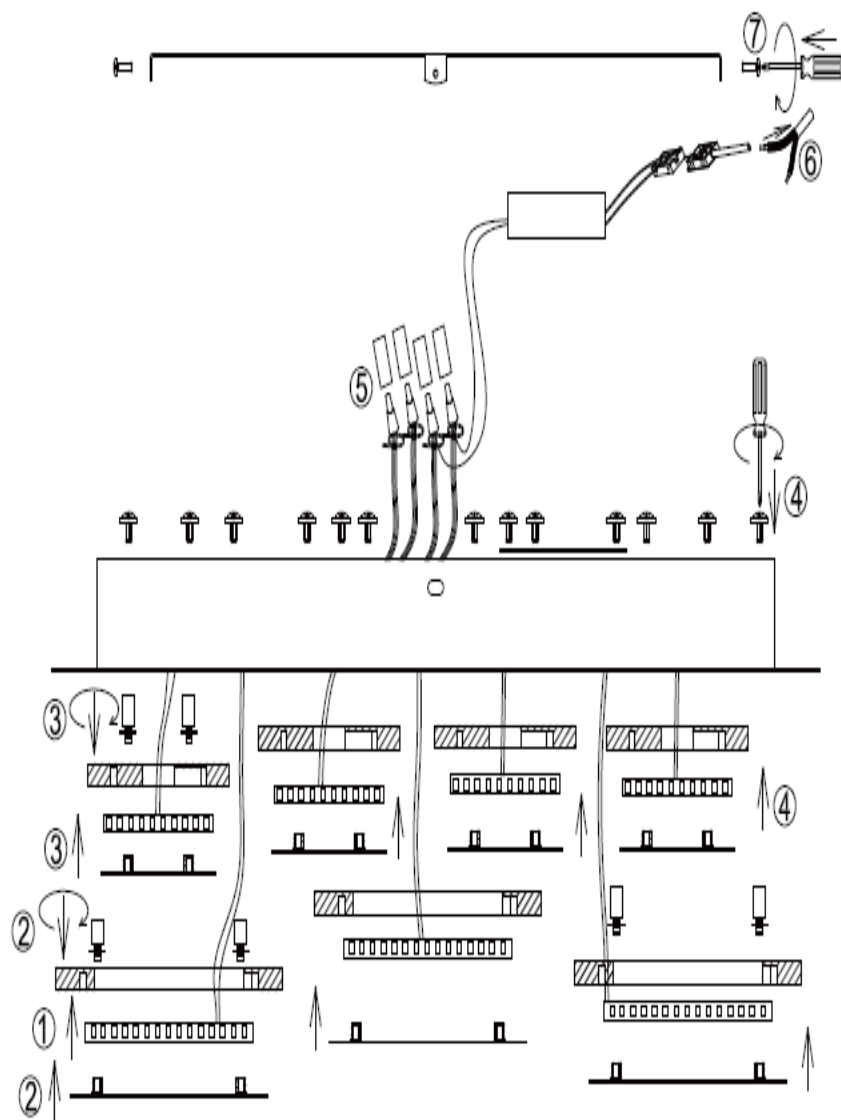
1. Pomocou elektrickej spájkovačky prispájajte vodič svetelného pásu LED a potom nainštalujte svetelný pás LED na akryl.
2. Pomocou železných častí pevne uzamknite akrylovú/železnú dosku
3. Priložte železnú/akrylovú dosku k otvoru v šasi a pomocou skrutky pevne zaistite akrylátovú/akrylovú dosku.
4. Pomocou uzavretej svorky CE-2 pripojte kábel svetelného zdroja k výstupnému káblu ovládača.
5. Pripojte vstupný vodič k zodpovedajúcej polohe svorky LN.
6. Pomocou skrutkovača nainštalujte závesnú dosku na upevnenie lampy.

SI: Namestite vir svetlobe in korake gonilnika:

1. Z električnim spajkalnikom spajkajte vodilno žico LED svetlobnega traku, nato pa LED svetlobni trak namestite na akril.
2. Z železnimi deli tesno pritrdite akrilno/železno pločevino
3. Namestite železno/akrilno ponjavo z luknjo na ohišju in z vijakom trdno pritrdite akrilno/železno pločevino.
4. Uporabite zaprto sponko CE-2, da priključite kabel vira svetlobe na izhodni kabel gonilnika.
5. Priključite vhodno žico na ustrezen položaj priključka LN.
6. Z izvijačem namestite visečo ploščo za pritrditev svetilke.

HU: Telepítse a fényforrást és a meghajtó lépéseit:

1. Elektromos forrasztópáka segítségével forrasztassa le a LED-fényszalag vezetővezetékét, majd szerelje fel a LED-fénycsíkot az akrilra.
2. Használjon vas alkatrészeket az akril/vaslap szoros rögzítéséhez
3. Illessze a vaslapot/akrillapot a ház furatához, és a csavarral rögzítse szilárdan az akril/akrillapot.
4. A zárt CE-2 bilincs segítségével csatlakoztassa a fényforrás kábelét a meghajtó kimeneti kábeléhez.
5. Csatlakoztassa a bemeneti vezetékét az LN terminál megfelelő pozíciójához.
6. Csavarhúzóval szerelje fel a függesztőlapot a lámpa rögzítéséhez.

**HR: Instalirajte izvor svjetla i korake vozača:**

1. Električnim lemilom zalemite žicu LED svjetlosne trake, a zatim postavite LED svjetlosnu traku na akril.
2. Upotrijebite željezne dijelove kako biste čvrsto zaključali akrilni/željezni lim
3. Spojite željezni lim/akrilnu ploču s rupom na kućištu i upotrijebite vijak za čvrsto zaključavanje akrilne/željezne ploče.
4. Upotrijebite zatvorenu CE-2 stezaljku za spajanje kabela izvora svjetlosti na izlazni kabel upravljačkog programa.
5. Spojite ulaznu žicu na odgovarajući položaj LN terminala.
6. Upotrijebite odvijač za postavljanje viseće ploče za pričvršćivanje svjetiljke.

BG: Инсталирайте източника на светлина и стъпките на драйвера:

1. Използвайте електрически поаялник, за да запоите проводника на LED светлинната лента и след това инсталирайте LED светлинната лента върху акрила.
2. Използвайте железни части, за да заключите плътно акрилния/железния лист
3. Свържете железния лист/акрилния лист с отвора на шасито и използвайте винта, за да заключите здраво акрилния/железния лист.
4. Използвайте затворената CE-2 скоба, за да свържете кабела на източника на светлина към изходния кабел на драйвера.
5. Свържете входния проводник към съответната позиция на клемата LN.
6. Използвайте отвертка, за да монтирате висящата плоча, за да фиксирате лампата.

RO: Instalați sursa de lumină și pașii driverului:

1. Utilizați un fier de lipit electric pentru a lipi firul de plumb al benzii de lumină cu LED-uri și apoi instalați banda de lumină LED pe acrilic.
2. Folosiți piese de fier pentru a bloca strâns foaia acrilică/fier
3. Potriviti foaia de fier/foaia acrilică cu orificiul șasiului și folosiți șurubul pentru a bloca ferm foaia acrilică/fier.
4. Utilizați cleva închisă CE-2 pentru a conecta cablul sursei de lumină la cablul de ieșire al driverului.
5. Conectați firul de intrare la poziția corespunzătoare a terminalului LN.
6. Folosiți o șurubelniță pentru a instala placa de suspendare pentru a fixa lampa.

SR: Instalirajte izvor svetlosti i korake za drajver:

1. Koristite električni lemilicu za lemljenje olovne žice LED svetlosne trake, a zatim postavite LED svetlosnu traku na akril.
2. Koristite gvozdene delove da biste čvrsto zaključali akrilni/gvozdeni lim
3. Uskladite gvozdeni lim/akrilni lim sa rupom na kućištu i koristite zavrtanj da biste čvrsto zaključali akrilni/gvozdeni lim.
4. Koristite zatvorenu CE-2 stezaljku da povežete kabl izvora svetlosti sa izlaznim kablom drajvera.
5. Povežite ulaznu žicu na odgovarajući položaj LN terminala.
6. Koristite šrafciğer da postavite ploču za vješanje da biste pričvrstili lampu

FR: Installez la source lumineuse et les étapes du pilote :

1. Utilisez un fer à souder électrique pour souder le fil conducteur de la bande lumineuse LED, puis installez la bande lumineuse LED sur l'acrylique.
2. Utilisez des pièces en fer pour verrouiller fermement la feuille d'acrylique/de fer
3. Faites correspondre la feuille de fer/feuille acrylique avec le trou du châssis et utilisez la vis pour verrouiller fermement la feuille acrylique/fer.
4. Utilisez la pince CE-2 fermée pour connecter le câble de la source lumineuse au câble de sortie du pilote.
5. Connectez le fil d'entrée à la position correspondante de la borne LN.
6. Utilisez un tournevis pour installer la plaque de suspension pour fixer la lampe.